

### Stappenplan communicatie met niet-Nederlands sprekende ouders

1. In het Nederlands:
  - Spreek langzaam en met weinig woorden. Gebruik visuele ondersteuning, plaatjes/voorwerpen/gebaren.
2. Spreken jullie een gezamenlijke taal?
  - Spreek Engels/Duits.
3. Werkt bovenstaande niet?
  - Gebruik de app SayHi of Microsoft Translator of Google Translate: je kunt dan om de beurt in je eigen taal wat inspreken waarna het te horen en te lezen is.



- Maak gebruik van de tolkenpool van Sedna [tolkenpool@sednaemmen.nl](mailto:tolkenpool@sednaemmen.nl) Kim Over maandag tot en met donderdag 06-36335830. Tolken die zich hebben aangemeld: Somalisch, Frans, Arabisch, Pools, Turks, Tigrinya (alleen in avonden en weekenden), Farsi
4. Gaat het om een zorggesprek?
    - Gebruik in overleg met de intern begeleider Peuterwerk de tolkentelefoon GlobalTalk (hier zijn kosten aan verbonden)

### Picto-briefjes

Tip: maak standaard gebruik van picto-brieven dit in combinatie met geschreven tekst voor alle ouders. Picto's zijn te vinden via google. Zoek op bijvoorbeeld de afbeelding: picto gesprek op school. Deze kan dan worden gekopieerd en geplakt in een brief. Zet daaronder de tekst van wat wordt bedoeld. Picto's zijn ook te vinden op [www.sclera.be](http://www.sclera.be). Nadat voor verschillende gelegenheden een brief is gemaakt kun je deze hergebruiken.

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  |  |  |  |
| Donderdag 6 juni  | Om 19.0 uur.  | Op school.   | Kijken in de klas.  |